



リチウムイオン充電式

草抜き & 耕す

ZASSOU NUKITAROU

雑草抜太郎

AZN-10.8V/APZN-10.8V

共用

取扱説明書

—【目次】—

- 安全上のご注意 P.1 ~ P.4
- 品質表示 P.4
- 各部の名称 P.5
- 組み立て方法 P.6 ~ P.7
- 作業方法 P.8
- バッテリーについて P.9
- 別売品 P.9
- 故障かな？と思ったら P.10
- 保証書



保証書付

保証書は、裏面についています。
大切に保管してください。

※ポール付きセットは
APZN-10.8V



※ポール無しは
AZN-10.8V



この度は、弊社商品をお買い上げいただきまして
誠にありがとうございました。
ご使用の前に、この取扱説明書を必ずよくお読みになり
正しく安全にお使いください。
お読みになった後は大切に保管してください。



安全のため必ずこの取扱説明書をよくお読みください。
本機の使用方法を誤ります、ケガをするなど大変危険です。

安全上のご注意

必ずお守りください

最初に、この「安全上の注意」をよく読んでいただき、正しく使用してください。
人への危害や、財産への損害を未然に防止するため、必ず守る必要があることを説明しています。

【警告表示・注意表示について】

 警告	使用を間違った場合に、使用者が死亡または、重傷、物的損害が想定される内容を表記しています。	 危険	使用を間違った場合に、使用者が物的損害、傷害を負う危険が想定される内容を表記しています。
--	---	--	--

【各種マークについて】

 してはいけない「禁止」内容です。	 必ず実行していただきたい「強制」内容です。	 気を付けていただきたい「注意喚起」内容です。
---	--	---

⚠ 危険

 必ず守る	充電池を交換するときは、説明書に従い正しく取り付ける。 間違えると、破裂・液漏れにより、火災やケガ、周囲の汚損の原因になります。	 禁止	●指定以外の充電池は使用しない。
 必ず守る	電解液が目に入ったときは、すぐにきれいな水で洗う。 目に傷害が発生するおそれがあります。洗った後、直ちに医師の診察を受けてください。		●専用の充電器以外で充電しない。
 分解禁止	充電池は分解しない。 発熱・破裂により、火災やケガの原因になります。		●本製品以外に使用しない。
 接触禁止	運転中の爪に触れない。 大ケガの原因になります。		●高温になる場所・直射日光の当たる場所で充電・保管しない。
 必ず守る	使用後は必ず、充電池を外す。 突然動作して大ケガの原因になります。		●高温になる場所（車内など）に放置しない。
			●充電池を、火に投げ入れたり、加熱したりしない。
			●充電池を、高いところから落としたり、投げつけたり、釘をさしたり、ハンマーでたたいたり、踏みつけたりしない。
			●充電池を水につけない。
			●充電時間が極端に短くなって充電池は使用しない。 発熱・破裂・液漏れにより、火災やケガが周囲の汚損の原因になります。

⚠ 警告

 必ず守る	電解液が漏れたり、異臭がするときは、直ちに火気から遠ざける。 間違えると、破裂・液漏れにより、火災やケガ、周囲の汚損の原因になります。	 必ず守る	電解液が皮膚や衣服に付いたときは、すぐに洗い流す。 皮膚炎や衣服の損傷のおそれがあります。
---	---	---	---

安全上のご注意

必ずお守りください

警告



禁止

電解液が漏れたり、異臭がするときには使用しない。

発熱・発火・周囲の汚損の原因になります。



禁止

充電電池を交換するときは、乳幼児の手の届くところに置かない。

発熱・発火・周囲の汚損の原因になります。



濡れ手注意

濡れた手で充電器の抜き差しをしない。

感電・やけど・ケガの原因になります。



必ず守る

充電器の電源プラグのほこりは定期的に取り。

ほこりがたまると、湿気などで絶縁不良になり、火災・感電の原因になります。



禁止

●充電器の電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使わない。

ショートして、火災・感電の原因になります。

●交流 100V 以外では使わない。

火災・感電の原因になります。

●乳幼児に充電器の電源プラグをなめさせない。

ケガや感電の原因になります。

●本機の専用充電電池以外は充電しない。

火災・感電・破裂の原因になります。

●屋外で使用しない。

充電器は室内専用です。屋外で使用すると、感電・過熱・火災の原因になります。



濡れ手注意

●雨の中や水回り、風呂場など、濡れるおそれのある場所では、絶対に使用しない。

●本体や充電器を水につけたりしない。

●濡れた土壌で使用しない。

火災・事故の原因になります。



必ず守る

●必ず明るいところで使用する。

作動するときは、日中または照明の十分に明るいところで使用してください。事故の原因になります。

●作業するときは、体に合った、安全で動きやすい服装で行う。

●ネクタイやアクセサリー、ひもなどは外す。
●長い髪の毛はまとめる。巻き込まれてケガをするおそれがあります。

●必ず、マスク・ゴーグル・滑りにくい靴を着用する。

枝やほこりが飛び散って当たったり吸い込んだりすると、ケガや事故、体調不良の原因になります。



必ず守る

充電器の電源プラグは、コンセントの奥まで確実に差し込む。

ショートして、火災・感電の原因になります。



必ず守る

●異常・故障時には、直ちに使用を中止し、充電電池を取り外す。

火災や事故のおそれがあります。

【異常の例】

●異常な音や振動、においがする。
●破損・変形しているところがある。
●爪刃に異物がはさまっている。
●スイッチから手を離しても停止しない。
→使用を中止し、お買い上げの販売店または弊社へお問い合わせください。

●爪刃が硬い物に当たったときは、破損や変形がないか点検する。

ケガの原因になります。



分解禁止

自分で分解・修理・改造しない。

火災・感電・ケガ・事故の原因になります。修理については、お買い上げの販売店または、弊社へお問い合わせください。



必ず守る

使用する前に、破損や変形がないか、必ず点検する。

破損や変形があった場合は使用せず、お買い上げの販売店または弊社へお問い合わせください。

安全上のご注意

必ずお守りください

警告



禁止

●次のような人には使用させない。

- 病気・ケガ・体調不良・過労の方
 - 酩酊している人
 - 酔い止めなどの薬を服用している方
 - 子ども
 - 妊娠している方
 - 剪定について知識と経験のない人
- ケガ・事故・体調不良の原因になります。

●子どもに触れさせない。

ケガや事故の原因になります。



必ず守る

使用しないときは、子どもの手の届かない、湿気の少ないところで保管する。

ケガ・感電の原因になります。



必ず守る

●作業するときに、周囲に人やペットがいらないことを確認する。

事故の原因になります。特に子どもがいるところでは作業しないでください。

●電線のあるところでは十分に注意する。

事故の原因になります。十分な距離のあることを確認してください。



禁止

不安定な場所・姿勢で作業しない。

必ず足場を確保して作業してください。はしご・脚立などを使用するときは、使用方法を理解し、安全に使用してください。ケガ・事故の原因になります。



必ず守る

●爪刃に挟まった異物を取り除いたり、爪刃を掃除したりするときは、必ず運転を止め、充電池を外す。

●お手入れしたり、修理したりするときは、必ず充電池を外す。

ケガをするおそれがあります。



禁止

●爪刃が停止しないうちは手を離さない。

ケガの原因になります。使用を終了するときは、必ず爪刃が完全に停止するまで待ってから、手を離してください。

●爪刃を何かに押し付けて止めない。

事故の原因になります。

注意



必ず守る

●充電が完了した充電池は、充電器にセットしたまま放置しない。

液漏れのおそれがあります。

●充電池は、充電する前にゴミやほこりを取り除く。

火災・感電の原因になります。

●使用しないときは充電器の電源プラグをコンセントから抜く。

火災の原因になります。



禁止

●濡れた充電池を充電器にセットしない。

火災・感電の原因になります。濡れている場合は、水気を拭き取り、乾かしてからセットしてください。

●充電器の電源コードを傷つけない。

●充電器の持ち運び時に電源コードを引っ張らない。

充電器の電源コードを、傷つける、加工する、無理に曲げる、引っ張る、ねじる、重い物を載せる、はさみ込む、とがった角に当てるなどしないでください。電源コードを破損し、火災・感電の原因になります。

安全上のご注意

必ずお守りください

！ 注意



プラグを抜く

充電器の電源プラグをコンセントから抜く時は、電源コードを持たずに、必ず充電器の電源プラグを持って引き抜く。

電源コードが破損し、火災・感電の原因になります。



禁止

他の機器の部品を取り付けて使用しない。

事故のおそれがあります。



禁止

スイッチに手をかけて持ち運びしない。

突然作動して、ケガの原因になります。



必ず守る

取扱説明書や本体ラベルをよく読み、安全に使用する。

事故の原因になります。



必ず守る

●使用後は毎回お手入れをする。

事故を未然に防止するために、機器はきれいに保ってください。

●作業するときは周囲を整頓する。

散らかった場所で作業すると事故の原因になります。

●作業中は常に周囲に気を配る。

運転音のために周囲の音が聞こえないことがあります。必ず目視で確認してください。



必ず守る

●医療用ペースメーカーを使用している方は、本製品の使用に当たって医師とよく相談する。

本製品の磁気がペースメーカーに影響を与える場合があります。

●本製品を使用して体調に異常を感じた場合は、医師に相談する。

本製品の振動が健康に影響を与える場合があります。異常を感じた場合は、使用を中止し、医師の診療を受けてください。

品質表示

■AZN-10.8V

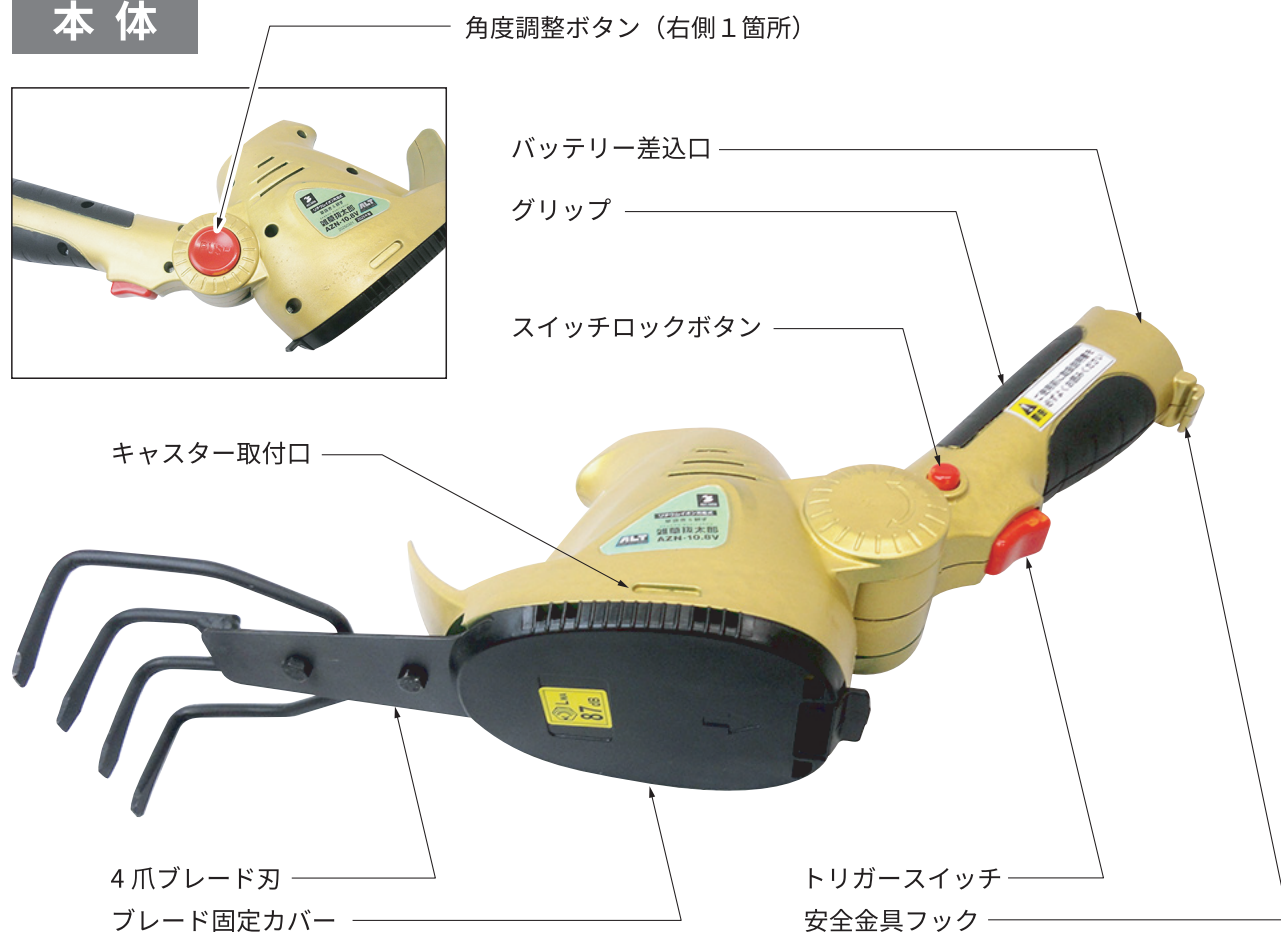
寸法(約)	幅8cm×奥行21cm×高さ11cm
質量(約)	1.05 kg
ストローク数(約)	1,200 rpm (無負荷時)
充電方式	充電器 AC アダプター付属
充電時間(約)	3～5 時間 (目安)
使用時間(約)	満充電：40 分 無負荷運転：60 分
材質	本体：ABS 樹脂・PA 樹脂 他
バッテリー	リチウムイオンバッテリー 10.8V 1.5Ah
刃寸法	4爪：幅8cm×深さ4cm／7爪：幅4.6cm×深さ4cm

■APZN-10.8V

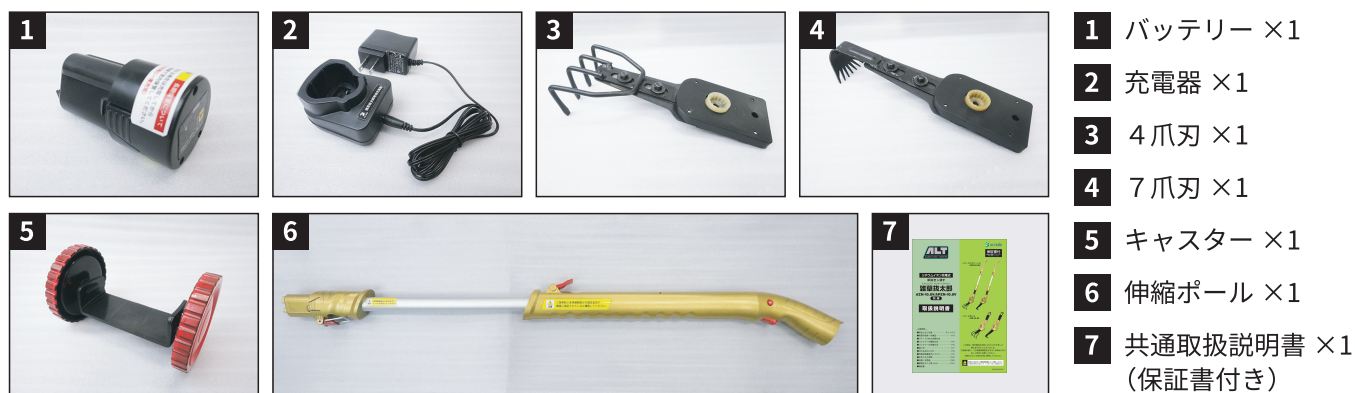
寸法(約)	伸縮式 長さ136～164cm×幅8cm×奥行21cm
質量(約)	ポール装着時 1.6 kg
ストローク数(約)	1,200 rpm (無負荷時)
充電方式	充電器 AC アダプター付属
充電時間(約)	3～5 時間 (目安)
使用時間(約)	満充電：40 分 無負荷運転：60 分
材質	本体：ABS 樹脂・アルミ・PA 樹脂 他
バッテリー	リチウムイオンバッテリー 10.8V 1.5Ah
刃寸法	4爪：幅8cm×深さ4cm／7爪：幅4.6cm×深さ4cm

各部の名称

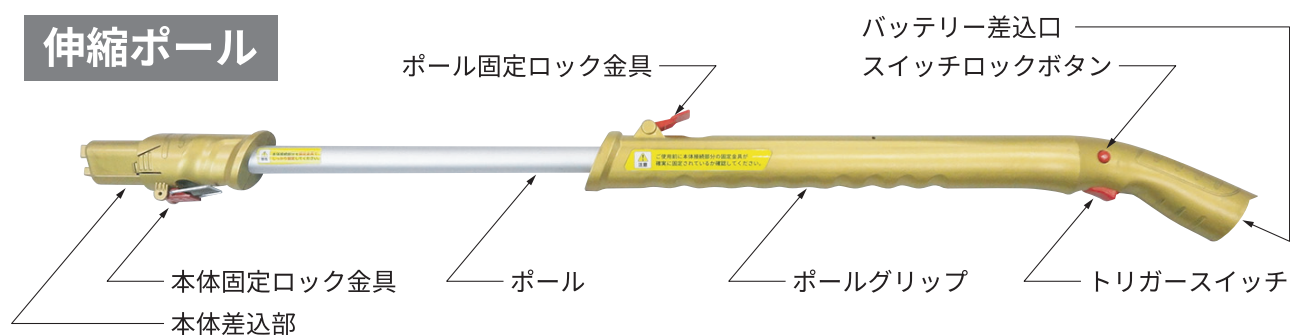
本体



付属品



伸縮ポール



組み立て方法

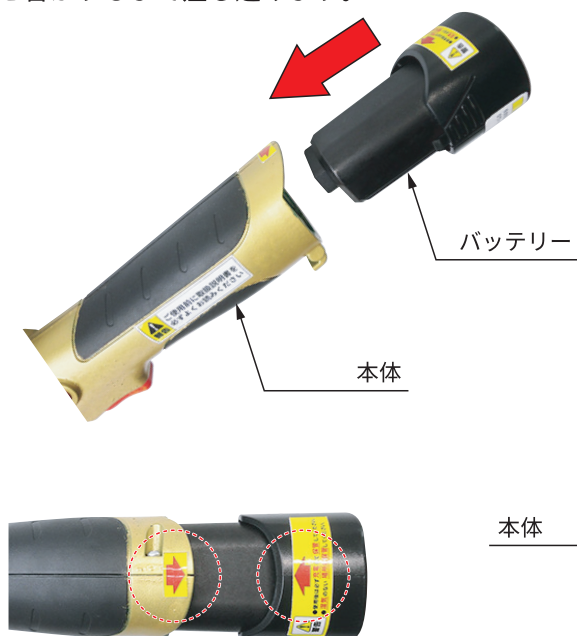


警告

着脱伸縮ポールを使用されるときは、必ず安全金具で本体と着脱伸縮ポールを固定してください。また、ご使用前には必ず安全金具で固定されているかご確認ください。

■本体のみ使用する場合

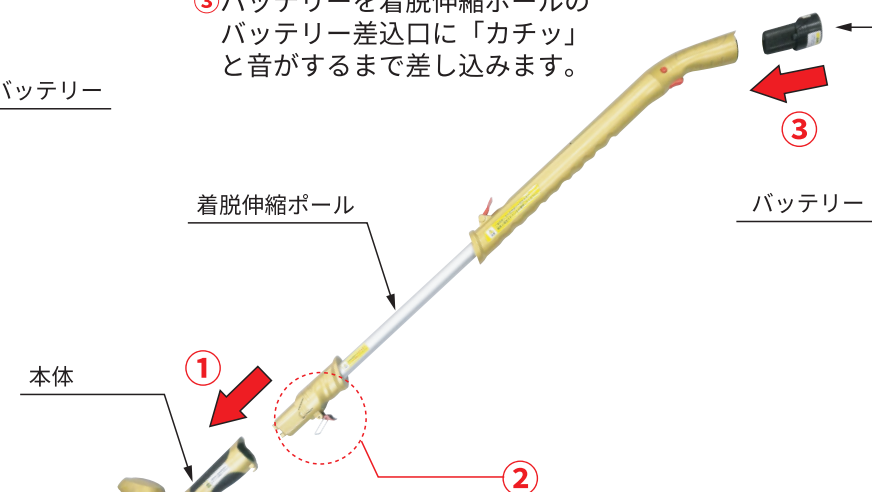
バッテリーを本体のバッテリー差込口に「カチッ」と音がするまで差し込みます。



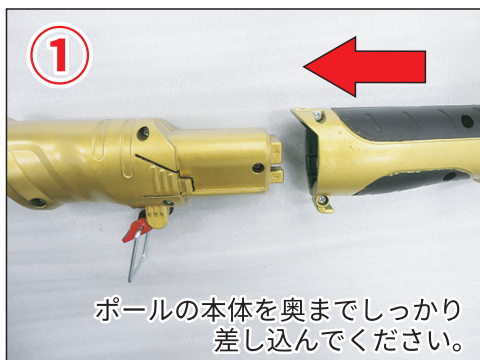
バッテリーを→←に合わせ**カチィ**と音がするまで差し込みセットする。

■着脱伸縮ポールを取り付けて使用する場合

- ① バッテリーを取り外した本体のバッテリー差込口に、着脱伸縮ポールを差し込みます。
- ② 着脱伸縮ポールにある安全金具を、本体の安全金具取り付け部に引っ掛け、レバーを下に押し固定してください。
- ③ バッテリーを着脱伸縮ポールのバッテリー差込口に「カチッ」と音がするまで差し込みます。



伸縮ポールの着脱方法

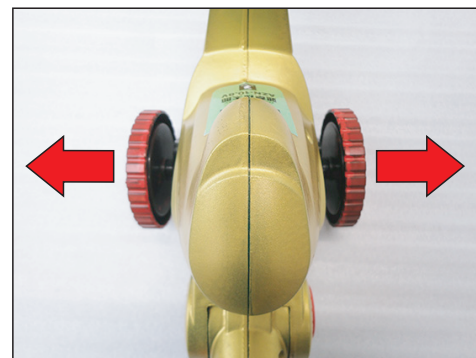


ポールの伸縮方法

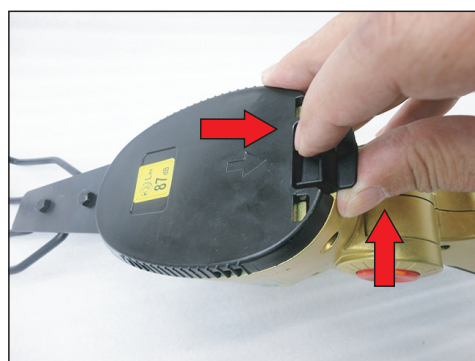


組み立て方法

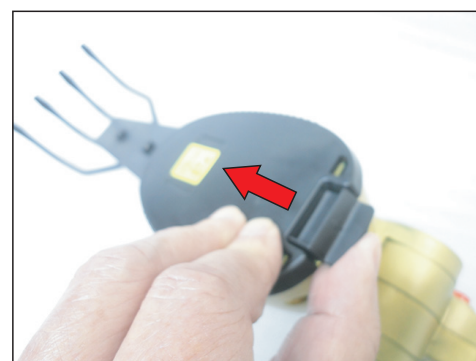
キャスターの 着脱方法



ブレード刃の 着脱方法

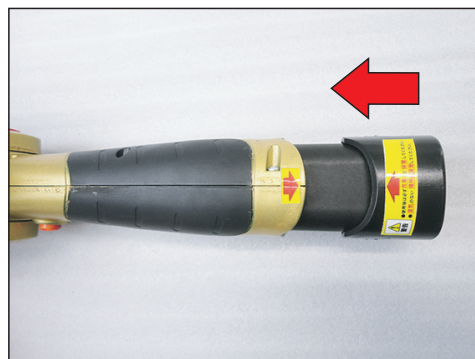


ブレード刃の取り外しはロックを
引き上げスライドで取り外しできます。



ブレード刃の取り付けは溝にはめて
スライドで取り付けできます。

バッテリーの 着脱方法



バッテリーを本体のバッテリー差込口に
「カチ」と音がするまで差し込みます。



バッテリーの取り出しボタンを親指と人
さし指で押しながら、バッテリー全体を
つかみ本体から抜き出します。

作業方法

作業ワンポイント

しつこい雑草や柔らかい小さな雑草に使い分けてご使用ください。

4刃



しつこい雑草や根の深い雑草を
抜くのに適しています。
簡単に土を耕す作業にも
使えます。

7刃



小さい草や根の浅い雑草を
抜くのに適しています。
前後に震わせながら
根っこから取り去る！

バッテリーについて



警告

- バッテリーは専用充電器以外では充電しないでください。バッテリーの液漏れ、発熱、破裂のおそれがあります。
- 専用の充電器やバッテリーを使用してください。指定したバッテリー以外は充電しないでください。

バッテリーの充電方法

- ①充電器の電源アダプターを電源コンセントに差し込みます。
 - ②バッテリーを充電器に奥までしっかり差し込むと、充電を開始します。
 - ③充電が完了したら、バッテリーを充電器から抜き取ります。
 - ④充電器の電源アダプターを電源コンセントから抜き取ります。
- ※フル充電の所要時間目安は約3～5時間です。
実際には、充電時の気温や室温、電池の残量などにより充電時間は異なります。



- 通電中 : 緑点灯
- 充電中 : 赤点灯
- 充電完了 : 緑点灯



充電器に上からしっかり差し込んでください。

バッテリーを充電器の奥までしっかり差し込んでも、赤点灯に変わらず充電を開始せずにバッテリーが熱くなった場合は冷却後再度充電してください。冷却後再度充電をしても赤点灯に変わらず充電を開始しない場合は、バッテリー不良・ショート等の可能性があります。お問い合わせの販売店、または商品問い合わせ先までご相談ください。

バッテリーの充電方法

- 本機で作業中、下記状態になるとモーターが停止しますがこれは保護機能によるものであり、故障ではありません。
- 本機が過負荷状態になるとモーターが自動停止します。トリガースイッチを一旦離し、再度握り直してください。
 - バッテリー容量が少なくなるとモーターが自動停止します。



注意

炎天下での作業でバッテリーが高温になるとモーターが自動停止します。

バッテリーを長持ちさせるには

- 力が弱くなってきたと感じたら充電してください。
- フル充電したバッテリーを再度充電しないでください。
- 充電は周囲温度 10℃～40℃の範囲でおこなってください。
- 使用直後などの熱くなったバッテリーは冷やしてから充電してください。

バッテリーの回収について

使用済みバッテリーはリサイクルのため、回収しております。お問い合わせの販売店へご持参ください。



リチウムイオン
使用後は
リサイクルへ

別売品

バッテリー
AZN-10.8VBT



JAN:4535601044079

充電器
AZN-10.8VCH



JAN:4535601044130

替刃 4爪
AZN-4H



JAN:4535601044147

替刃 7爪
AZN-7H



JAN:4535601044154

故障かな？と思ったら

【症状】 動かない	・ 充電電池が正しく取り付けられていない →→→充電電池を本体の差し込み口に差し込み、 カチッとなるまで押し込んでください
	・ 充電電池が消耗している →→→充電電池を充電器に取り付けて充電してください
【症状】 充電電池が充電できない (充電ランプ「赤」が点灯しない)	・ 充電電池が充電器に正しく取り付けられていない →→→充電電池の向きを正しく、充電器の奥まで押し込んでください
	・ 使用直後で充電電池が熱くなっている ・ 続けて充電したので、充電器が熱くなっている →→→一旦充電電池を取り外して、冷めるのを待ってから、 再度充電電池を取り付けてください
【症状】 充電電池が充電できない (通電ランプ「緑」が点灯しない)	・ 充電器の電源プラグがコンセントに確実に差し込まれていない →→→充電器の電源プラグをコンセントに確実に差し込んでください
【症状】 爪刃が スムーズに 動かない	・ 爪刃にゴミがからまっている →→→充電電池を取り外して、刈り刃をお手入れしてください
	・ 爪刃が変形している →→→お買い上げの店舗もしくは弊社までお問い合わせください
【症状】 運転スイッチを 握っても 運転しない	・ 安全スイッチを握っていない →→→スイッチロックボタンを押したまま、 トリガースイッチを握ってください



警告

自分で分解・修理・改造しないでください

●保証について

- 保証条件 不適切な使用方法による故障、無資格者が修理したことによる損傷は保証の対象となりません。各部品の通常の摩耗についても同様です。不適切な部品や純正品以外の部品を本製品に使用した場合もメーカー保証対象外となります。

保証書

持込修理

本書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。
下記「保証期間」中に故障が発生した場合は、商品と本書をご持参ご提示の上、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

型 名	リチウムイオン充電式「雑草拔太郎」				AZN-10.8V型 APZN-10.8V型
保証期間	本体	お買い上げ年月日	年	月	日より 1 年間
お 客 様	お名前 様				
	ご住所 〒□□□-□□□□				
	電話 ()				
販 売 店	店 名				
	ご住所 〒□□□-□□□□				
	電 話 ()				

- 所定の記入欄が空欄のままですと、本書は有効とはなりません。記入のない場合は直ちにお買い上げの販売店にお申し出ください。
- 本書は再発行いたしませんので紛失しないように大切に保管してください。

<無料修理規定>

- 取扱説明書、本体添付ラベル等の注意書きに従った正常な使用状態で、保証期間内に故障した場合は、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。
- 保証期間内でも、次のような場合には有料修理となります。
 - (イ) 使用上の誤りや不当な修理、改造による故障及び損傷。
 - (ロ) お買い上げ後の転倒、使用場所の移動、輸送、落下等による故障及び損傷。
 - (ハ) 火災、地震、風水害、ガス害、落雷、その他天災地変、公害や異常電圧その他の外部要因による故障及び損傷。
 - (ニ) 一般家庭以外（例えば業務用の長時間使用、車両、船舶への搭載）に使用された場合の故障及び損傷。
 - (ホ) 本製品に接続している当社指定以外の機器及び消耗品に起因する故障及び損害。
 - (ヘ) 正常なご使用でも消耗部品が、自然消耗、摩耗、劣化した場合。
 - (ト) 本書のご提示がない場合。
 - (チ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書きかえられた場合。
 - (リ) 古物商・リサイクルショップ・個人間売買による購入の場合は弊社保証対象外です。

※お客様にご記入いただいた個人情報（保証書控）は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただくことがありますのでご了承ください。

※この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理等についてご不明の場合はお買い上げの販売店にお問い合わせください。

製品改良等により仕様を予告なく変更する場合があります。ご了承の程お願い致します。

【発売元】



株式会社 アルミス

〒362-0806 埼玉県北足立郡伊奈町小室699-3



0120-914-482

FAX 048-796-4842

<受付時間> 平日9:00~12:00
13:00~17:00